

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной деятельности
ФГАОУ ВО «Казанский
(Приволжский) федеральный
университет», доктор геолого-
минералогических наук,
профессор



Нургалиев Д.К.

17 мая 2018 г.

О Т З Ы В

**ведущей организации, кафедры русской и зарубежной литературы
Казанского (Приволжского) федерального университета, о диссертации
Разиной Ирины Сергеевны «Соотношение категорий реалистического и
фантастического в современной британской интеллектуальной детской
литературе (на примере творчества Д.У.Джонс и Д.Амонда)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.01.03 –
Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)**

Актуальность диссертационного исследования Разиной И.С. не вызывает сомнений. Она связана с необходимостью осмысления тех трансформаций, которым подверглась детская литература в эпоху постмодернизма, в частности, с вопросом о жанрах и жанровых модификациях как серьезной теоретической проблемой. В поле зрения Разиной И.С. оказывается так называемая интеллектуальная детская

литература, представляющая собой особенно сложный и многогранный феномен. Включая в себя солидный интертекстуальный пласт – многочисленные отсылки к мифологии и литературным произведениям различных эпох – от античности до наших дней, она, по выражению автора, является литературой двойной адресации, представляющей интерес как для детей, так и для взрослых. В силу такого «двойного кода» она обладает рядом специфических особенностей, которые и становятся объектом исследования диссертанта.

Выбор персоналий совершенно оправдан. Д.У.Джонс и Д.Амонд давно причислены к «новым классикам» британской детской литературы. Их творчество, представляющее собой яркий пример интеллектуальной детской прозы, является репрезентативным в контексте исследуемой И.С.Разиной проблемы. Однако, несмотря на широкую известность и популярность писателей, многочисленные премии и награды, перевод их романов на семнадцать языков мира, в том числе, на русский язык, их творчество практически не освоено отечественным литературоведением. Что касается западной науки, то и здесь остается немало лакун и «белых пятен». И.С.Разина вводит в научный оборот целый ряд текстов, не изученных в России. Новизна её исследования заключается также в том, что его предметом становится категория фантастического и реалистического в ключевых романах писателей – «Моя тетушка – ведьма» Д.У.Джонс и «Скеллинг» Д.Амонда. Выбор этого ракурса позволяет диссертанту раскрыть специфику творчества писателей в целом, выявить жанровое своеобразие их произведений в контексте современной британской детской литературы, сделать выводы о своеобразии последней, равно как о специфике интеллектуальной детской литературы эпохи постмодернизма. Взаимодействие фантастического и реалистического – важный инструмент познания и отражения писателями современной действительности, связанный с новым пониманием мимесиса. Если прежде мимесис толковался как подражание искусству действительности, то в наше время это понятие

тракуется шире. Мимесис уже не ограничивается лишь повторением, имитацией и передачей реальности, это теперь и «игра-симуляция», то есть, по сути, удвоение жизни. Авторы, в поиске новых форм взаимоотношения с действительностью, по выражению французского литературоведа Жана-Пьера Сарразака, нередко прибегают к так называемым стратегиям «обходного пути», передавая реалии современной жизни с помощью яркой художественной условности, в том числе обращаясь к сфере фантастического. Таким образом, избранный диссертанткой путь изучения взаимодействия этих двух категорий представляется весьма продуктивным.

Работа Разиной И.С. состоит из Введения, трех глав, Заключения, библиографического списка и трех приложений. Во введении формулируются положения об актуальности и новизне, цель и задачи, практическая и теоретическая значимость исследования, определяется его предмет, характеризуется степень его изученности, описывается структура диссертации, обозначается биографический и исторический контекст. Здесь же выдвигаются ключевые научные положения, выносимые на защиту. Разина И.С. считает и в ходе исследования последовательно доказывает, что изменения, происходящие в социальной и культурной сферах современного общества, в области науки и коммуникации, порождают кризис устоявшихся ценностей и приводят к тому, что дети, не в состоянии справиться со сложными ситуациями, привыкают уходить в мир альтернативных реальностей; отсюда возникает необходимость в произведениях, помогающих детям в игровой форме справиться с трудностями взросления, т.е. в литературе, имеющей наряду с прочим терапевтический эффект. Следующее положение состоит в том, что распространение фэнтезийной литературы привело к появлению детской литературы нового типа, в которой использование фантастических мотивов сочетается с реалистическим принципом создания характеров, моделирования исторических, социальных и психологических проблем. Именно к такому типу литературы автор причисляет произведения Д.У.Джонс и Д.Амонда. Диссертантка подчеркивает двойную адресность их произведений, высокую степень

присущего им автобиографизма, интертекстуальность и многоуровневость их текстов, что, по мнению Разиной И.С., позволяет причислить их к детской интеллектуальной литературе. Наконец, автор подчёркивает кроссжанровый характер рассматриваемых произведений.

Диссертационное исследование Разиной И.С. имеет чёткую структуру. Первая глава посвящена истории становления фантастической детской литературы. Вполне логично, что автор начинает с проблемы определения самого понятия «детская литература». В параграфе 1.1. анализируются различные подходы к выявлению сути этого феномена, приводятся классификации, дефиниции, критерии отбора и признаки. В параграфе 1.2. рассматривается категория фантастического, прослеживается ее зарождение и эволюция, приводятся различные точки зрения на предмет. В параграфе 1.3 подробно представлена эволюция детской литературы с акцентом на формирование фантастического дискурса. Тем самым автором создан широкий историко-литературный контекст, в который в последующих главах будет вписано творчество изучаемых писателей.

Вторая глава посвящена творчеству Д.У.Джонс, художественный мир которой автор характеризует как магию обыденного. В центре исследования находится роман писательницы «Моя тетушка – ведьма», так как, по мнению Разиной И.С., в нем «в полной мере проявилось большинство особенностей, характерных для художественного мира Джонс в целом» (с. 66), «так, он не просто сочетает в себе элементы различных жанров и направлений, но по-новому презентует их, обманывая ожидания читателей» (там же). Ценным представляется вывод диссертантки о том, что Д.У.Джонс, считающаяся, прежде всего, автором фэнтези, и в своем творчестве в целом, и в рамках отдельных произведений выходит за границы этого поджанра, обновляя, развивая его, а порой и пародируя присущие фэнтези клише и стереотипы. В романе «Моя тетушка – ведьма» Разина И.С. обнаруживает элементы готического романа, преимущественно английского образца, романа ужасов черты антиутопии и т. д., делая вывод о его полижанровости. Важным наблюдением в свете исследуемой проблемы является и то, что наряду с

разнообразными проявлениями магического (превращениями, тотемной магией, магией абсурда, путешествиями в пространстве и времени) роману Джонс присущ реалистический принцип создания характеров. В параграфе 2.2. подробно раскрывается механизм взаимодействия реалистического и фантастического в романе. Особый интерес представляет параграф 2.3., в котором автор обнаруживает многочисленные фольклорные и мифологические мотивы, аллюзии к произведениям английской и шире – мировой литературы.

В третьей главе анализируется художественный мир Д.Амонда на примере его самого значительного романа «Скеллинг». В качестве основного принципа создания художественной реальности в романе автор выделяет прием «двойного кодирования», анализируя антиномические категории, к которым обращается автор: реальность и миф, наука и мистика, жизнь и смерть, любовь и страх, свет и тьма. Удачным дополнением к этой части исследования является параграф 3.4., в котором вскрывается механизм рецепции романа в кинематографе и сценическом искусстве.

Тексты Джонс и Амонда в работе рассматриваются в сравнении, что позволяет проследить сходство и различия в двух моделях современной британской интеллектуальной детской литературы.

Каждая глава содержит четкие выводы, а в Заключение в развернутой форме подводятся итоги исследования.

Обогащают работу и три приложения, содержащие наглядный текстологический анализ проявлений магического в анализируемых произведениях.

Однако работа не свободна и от некоторых недостатков:

1. В диссертации встречается большое количество терминов, используемых достаточно вольно и нуждающихся в определении, прояснении и размежевании (интеллектуальная детская литература, интеллектуальная детская литература постмодернизма, детская литература двойной адресации, «переходная литература», литература двойного кодирования, понятие «второй стены» и т.д.). Так, хотя

понятие «интеллектуальная детская литература» вынесено в название работы и используется с первых ее страниц, четкое определение этого вида литературы отсутствует, не выявлены ее критерии; из рассеянных по тексту замечаний создается впечатление, что единственным ее признаком автор считает двойную адресность (с. 7 и др.). И только на стр.16, когда речь идет об усложненном повествовании в произведениях Джонс и Амонда и перечисляются его особенности, последние выступают в качестве косвенной характеристики интеллектуальной детской литературы. Иногда ставится знак равенства между интеллектуальной детской литературой и детской литературой постмодернизма, что не вполне корректно, ибо интеллектуальная составляющая появляется в детской литературе задолго до эпохи постмодернизма. В этой связи у авторов отзыва вопрос к диссертанту: что конкретно Вы вкладываете в понятие «интеллектуальная детская литература» и каковы, с Вашей точки зрения, критерии, по которым то или иное произведение можно отнести к этой разновидности литературы?

2. Подобное замечание касается и таких категорий как фантастическое, магическое, мистическое, сюрреалистическое, которые порой используются автором как синонимы.
3. Вызывает вопросы и распределение материала по главам. Так параграф 1.3. «Этапы развития детской литературы: формирование фантастического дискурса» занимает 23 страницы, при том, что он носит скорее ознакомительный характер и не отличается новизной. А параграф 2.2. «Взаимодействие реалистического и фантастического в романе «Моя тетушка – ведьма», содержащий аналитический материал непосредственно по теме исследования, занимает всего 6,5 страниц.
4. Автор диссертации в основном сосредоточена на двух романах – «Моя тетушка – ведьма» Д.У.Джонсон и «Скеллинг» Д.Амонда. Думается, что работа выиграла бы, а выводы были более весомыми,

если бы в ней был представлен более широкий контекст творчества обоих писателей.

5. В автореферате отсутствуют положения, выносимые на защиту.

Однако высказанные замечания не умаляют бесспорных достоинств настоящего исследования. Диссертация Разиной И.С. представляет собой серьёзный научный труд, который отличается глубиной анализа, значимостью и актуальностью рассматриваемых проблем. Он вносит весомый вклад в изучение современной детской литературы и открывает перспективы для дальнейшего изучения целого круга связанных с ней вопросов и проблем.

Основные положения и содержание диссертации адекватно отражены в автореферате и 8 публикациях, 3 из которых входят в перечень рецензируемых научных изданий, включенных в реестр ВАК МОиН РФ.

Таким образом, диссертация Разиной И.С. «Соотношение категорий реалистического и фантастического в современной британской интеллектуальной детской литературе (на примере творчества Д.У.Джонс и Д.Амонда)», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, соответствует требованиям Положения о порядке присуждения ученой степени, утвержденному постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842 (п.п. – 9, 10, 11, 13, 14), а ее автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература).

Отзыв составлен кандидатом филологических наук, доцентом кафедры русской и зарубежной литературы ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», Еленой Николаевной Шевченко: 420008, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18. Тел. +7 (843) 233-71-09; E-mail: public.mail@kpfu.ru сайт: <http://kpfu.ru>

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры русской и зарубежной литературы Казанского (Приволжского) федерального университета 11 мая 2018 г. (протокол «10»).

Зав. кафедрой русской и зарубежной литературы
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский)
федеральный университет», профессор,
доктор филологических наук

Ольга Олеговна Несмелова

Доцент кафедры русской и зарубежной литературы
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский)
федеральный университет», кандидат
филологических наук



Елена Николаевна Шевченко

17 мая 2018 г.

